



## 秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的报告

### 一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 2343(2017)号决议提交的，安理会在该决议中将联合国几内亚比绍建设和平综合办事处(联几建和办)的任务期限延长至 2017 年 2 月 28 日，并要求每六个月向安理会报告几内亚比绍局势以及在该决议和联几建和办任务执行方面取得的进展。本报告提供了最新资料，说明我 2017 年 2 月 7 日报告(S/2017/111)发布以来几内亚比绍政治、安全、人权、社会经济和人道主义领域的主要事态发展。

### 二. 几内亚比绍主要事态发展

#### A. 政治局势

2. 自我上次报告以来，几内亚比绍政治僵局持续存在，2016 年 10 月 14 日签署的《科纳克里协定》的执行没有进展。国民议会僵局以及政府方案和国家预算得不到核准使得该国的各派立场进一步分化。尽管有各种旨在为解决体制危机展开真正对话的倡议，但依然没有打破困境的迹象。

3. 2 月 6 日，乌马罗·西斯科·恩巴洛总理的政府向国民议会提交了方案。2 月 22 日，由 15 名成员组成的议会常设委员会拒绝安排一届常会审议该方案，理由是该政府并不是按照《科纳克里协定》成立的，并认为该方案并没有在《协定》规定的 30 天期限内提交。只有几内亚和佛得角非洲独立党九名委员会成员参加了投票，而其余社会复兴党的六名成员弃权。

\* 由于技术原因于 2017 年 8 月 16 日重发。



4. 2月23日,议会仅次于几内亚和佛得角非洲独立党的第二大党社会复兴党向国民议会议长西普里安诺·卡萨马提交了一份请愿书,要求废置常设委员会的决定,并召开一次国民议会全体会议以审议政府的方案。3月3日,议长发布了决定,驳回了要求,称该党对常设委员会的决定提出上诉缺乏法律基础。4月12日,社会复兴党议会小组宣布决定只参加国民大会的全体会议。

5. 同时,鉴于《科纳克里协定》的执行缺乏进展,西非国家经济共同体(西非经共体)几内亚比绍问题调解人几内亚总统阿尔法·孔戴先生派他的国务部长兼总统秘书长纳比·优素福·吉里迪·班戈拉先生于3月8日和9日访问比绍。班戈拉先生与该国的政治领导人和国际社会成员举行了磋商,讨论了调解人提议的几内亚和佛得角非洲独立党领导人与被驱逐出该党的15人议员团体于2016年1月在科纳克里举行和解会议。然而因为15人议员团体缺乏共识,提议的会议没能举行。

6. 自3月10日至5月18日,几内亚比绍总统若泽·马里奥·瓦斯先生开展全国旅行,征求各地利益攸关方对于国家事务的意见。在整个旅行中,瓦斯总统始终将重点放在三个优先事项:和平与稳定、公共资金的恰当管理、执行其实现粮食自给自足的“Mon na Lama”(“同舟共济”)农业项目。在旅行终点比绍,总统和内务部长都声明西斯科·恩巴罗总理的政府“不会因为国际压力而解散”。

7. 一系列示威活动成为了本报告所述期间的特色。3月9日,一个名为“公民”的运动在比绍组织了一次抗议,要求恢复国民议会的活动,并表示了对总统和政府的支持。3月11日,“清醒的公民不墨守成规运动”在比绍举行了一次反示威,呼吁总统辞职。尽管几内亚和佛得角非洲独立党没有公开表示支持该次抗议,据称该党许多激进分子参加了抗议。4月8日该运动组织了一次守夜活动,大约二十多人参加,敦促总统设法解决政治危机或者提前举行大选。警察对示威者使用了催泪瓦斯,七人被捕,随后被释放。4月22日该运动和其他民间社会组织举行了另一次示威,集合了约1000人,示威和平进行。然而,在5月27日由同一运动组织的一次大约800名参与的游行示威期间,执法人员和示威者发生冲突,据来自医院的消息,造成18名示威者和警察受伤。

8. 鉴于这些事态发展,驻几内亚比绍的国际伙伴集团,包括非洲联盟、葡萄牙语国家共同体、西非经共体、欧洲联盟和联合国的代表,于5月26日发表了一份新闻稿,表示关切地注意到煽动性言论、罢工和街头暴力示威的威胁正在助长该国紧张局势的升温。该集团回顾西非国家经济共同体、联合国安全理事会和欧洲联盟此前的各项声明,敦促各政治行为体表现出克制。

9. 4月2日,葡萄牙语国家共同体执行秘书玛丽亚·多·卡尔莫·希尔韦拉女士抵达比绍,进行为期四天的访问,与该国的国际利益攸关方就这场危机开展协商。希尔韦拉女士在4月5日与瓦斯总统会晤后,说她得到了瓦斯总统的保证,“他将尽一切可能”在几内亚比绍人民当中“建立一个对话平台”。

10. 4月23日,在科纳克里与西非经共体调解人阿尔法·孔戴总统协商之后,西非国家经济共同体部长级代表团在联合国几内亚比绍建设和平综合办事处支持

下抵达比绍。代表团由利比里亚外交部长领队，成员包括塞拉利昂外交部长、几内亚国务部长兼总统秘书长、塞内加尔外交部长办公室主任和西非国家经济共同体委员会主席。

11. 在我的特别代表和西非国家经济共同体几内亚比绍特别代表共同主持的一次会议上，部长级代表团与驻几内亚比绍的国际伙伴进行了协商。4月24日，代表团会晤了民间社会代表、总理、各政党领导人、被几内亚和佛得角非洲独立党开除的15人议员团体和总统。代表团强调，迫切需要执行《科纳克里协定》并分别于2018年和2019年举行和平可信的立法选举和总统选举。它还通报各利益攸关方，打算依照西非国家经济共同体国家元首和政府首脑机构2016年12月17日在阿布贾举行的首脑会议上作出的决定，自2017年4月28日起撤回西非国家经济共同体几内亚比绍特派团。在磋商期间，冲突各方再次承诺执行《科纳克里协定》，而国内利益攸关方和民间社会代表们表示担心西非经共体几内亚比绍特派团的撤离会给该国的安全与稳定造成不利影响。

12. 4月25日，在离开比绍之前，代表团发表了一份最后公报，其中建议：如果有人不遵守《科纳克里协定》或者在30天内不拿出具体执行措施，西非经共体机构应对那些阻碍顺利执行该协定的个人和实体实施定向制裁。

13. 西非经共体部长级代表团所采取的强硬立场产生了促进国家利益攸关方之间协商的努力。5月5日，政府发布了一项声明，表示总理已邀请拥有议会席位的各政党于5月2日和3日在《科纳克里协定》框架内进行协商。该声明指出，只有社会复兴党接受了这一邀请，并补充说国民议会是讨论危机的适当论坛。此外，该国政府重申决心寻求解决危机的办法，并确保国民议会的正常运作。

14. 同一天，几内亚和佛得角非洲独立党发表了公报，邀请被该党开除党籍的15人议员团体向对话与和解委员会确认重新加入该党的兴趣。5月17日，前总理巴西罗·贾在与该委员会会晤之后，表示愿意重新融入几内亚和佛得角非洲独立党。同一天在比绍举行的新闻发布会上，该15人议员团体的其他成员确认他们愿意与该党领导人进行对话，条件是讨论必须在几内亚和佛得角非洲独立党总部以外进行。

15. 5月15日，社会复兴党代表、被几内亚和佛得角非洲独立党开除的15人议员团体和新民主党代表向总统提交了一份请愿书，重申他们支持总理和总统。然而，在5月22日给阿尔法·孔戴总统的一封信中，新民主党主席亚亚·贾洛澄清说，代表该党签署请愿书的人并未得到授权。

16. 5月25日，社会复兴党在巴法塔地区首府巴法塔举行了一次集会。同一天，在接受当地电台采访时，该党主席阿尔韦托·恩邦河·南贝亚指出，对政治行为体的国际制裁不能解决问题，反而会使危机局势恶化。

17. 6月1日，18个在议会中没有代表性的政党组成的集团发表了一份新闻稿，谴责几内亚和佛得角非洲独立党及其主席以及国民议会议长应为该国局势负责。该集团呼吁西非经共体对几内亚和佛得角非洲独立党、其领导人、议长及其支持者实行制裁，他们不遵守《科纳克里协定》。

18. 5月24日,我的特别代表召集了一次与新成立的名为妇女促进团体的独立妇女组织集团的会议,讨论了促进妇女参与寻求双方同意的危机解决办法的具体措施。5月27日,该团体向联合国几内亚比绍建设和平综合发送了一份备忘录,表示必须解决政治领导人之间这场旷日持久的分歧,并要求采取步骤,终止对妇女参与政治进程的继续排斥。我的特别代表鼓励她们通过加强其参与促进各政治利益攸关方之间对话等办法,在国家决策和建设和平领域重获其应有的地位。作为回应,妇女促进团体要求联几建和办为她们参与解决危机提供技术和财政支持。特派团提供了这样的支持。

19. 妇女促进团体随后于5月30日会晤了总统,提倡与主要政治领导人开展真正和直接的对话。同一天,该团体发表了一份新闻稿,呼吁各政党为解决冲突进行建设性对话。6月2日,论坛代表会晤了我的特别代表,向他简要介绍她们的调解努力所取得的进展。

20. 6月4日,西非经共体国家元首和政府首脑机构在蒙罗维亚举行第五十一届常会。在其最后公报中,首脑机构敦促所有利益攸关方遵守《科纳克里协定》;将西非经共体几内亚比绍特派团的任务期限延长三个月,以便全面执行该协定;并申明其决心在必要时对那些阻碍协定顺利执行的所有实体实施定向制裁。首脑机构赞扬军队继续不干预政治僵局,敦促它继续保持这一姿态;指示西非经共体委员会通过高级别部长级委员会,定期评估协定执行方面取得的进展。

21. 6月13日至15日安全理事会第2048(2012)号决议所设联合国制裁委员会主席,乌拉圭的埃尔比奥·罗塞利大使访问了比绍。他的访问旨在收集安理会实施制裁措施的执行情况和效力的第一手资料,并讨论相关的政治事态发展。主席会见了总统、议长、总理、外交部长和内政部长、受到制裁军官、最高法院院长、各政党领导人、被几内亚和佛得角非洲独立党开除的15人议员团体、民间社会、妇女组织和青年组织的代表。他还与联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的工作人员和其他国际合作伙伴进行了讨论。罗塞利大使6月15日向媒体发表谈话,欢迎军方的模范行为,并表示他会将其评估结论提交给制裁委员会和安理会。

22. 6月19日,几内亚和佛得角非洲独立党代表在议会中有席位的各政党但不包括社会复兴党,向驻几内亚比绍的国际伙伴集团提出一份关于《科纳克里协定》执行方式的文件。该文件重申了议长2017年3月提出的建议,其中包括协定执行工作的进度表。

23. 6月22日至24日,几内亚和佛得角非洲独立党在比绍举行了第一次全国大会,集聚了大约600名代表。在危机爆发前曾担任该党第三副主席的前总理巴希罗·贾作为普通党员参加了这一活动。大会通过了若干建议,其中包括必须通过宪法改革,明确行政、立法和司法机关的权力和特权,同时保持半总统制;改革选举法和政党法;尽可能避免再次发生内部冲突。大会还建议该党主席有权甄选该党的总统选举和立法选举候选人,并再次呼吁出于《科纳克里协定》框架内的共识,任命奥古斯多·奥利维斯担任总理。大会是在主流的几内亚和佛得角非洲独立党与被该党开除党籍的15人议员团体之间紧张局势加剧的情况下进行的,15人议员团体指责该党领导人排斥所有激进分子和涉嫌支持该团体的高级党员。

24. 在 6 月 26 日与宗教领袖举行的一次会议上，瓦斯总统呼吁几内亚比绍国民的团结，并强调国内利益攸关方应尽最大努力，在随后的 90 天内克服国家面临的挑战。他呼吁几内亚和佛得角非洲独立党、社会复兴党和被几内亚和佛得角非洲独立党开除的 15 人议员团体达成协议并促进通过国家方案和政府预算，并补充说，如果不能达成一致，他将要求早日举行选举。

25. 7 月 5 日至 10 日，由于妇女促进团体领导下的倡导努力，总统与议长、总理、最高法院院长以及几内亚和佛得角非洲独立党和社会复兴党的领导人举行了双边会谈。该团体告知我的特别代表，各主要政治领导人已同意恢复定期磋商并考虑其他备选方案，根据宪法和《科纳克里协定》解决这一危机。该团体借此机会，要求联几建和办提供进一步的咨询意见和方案支持。

26. 7 月 17 日，非洲联盟和平与安全理事会发表了一项公报，表示支持西非经共体的调解努力，并敦促总统带头推进执行《科纳克里协定》。它还敦促所有各方不采取或发表任何可能加剧紧张和煽动暴力的行动和言论，并呼吁尊重人权和表达自由。理事会对西非经共同体几内亚比绍特派团计划中的 2017 年 9 月份撤离表示关切，呼吁国际社会调动财政资源支持该特派团继续驻留，并决定在 2017 年派团访问几内亚比绍，贯彻落实非洲联盟和西非经共体的各项决定，并与国内利益攸关方就前进方向进行接洽。

## B. 安全形势

27. 总体而言，目前的安全形势继续稳定而紧张。旷日持久的政治危机导致示威加剧，虽然大多数仍然是和平进行的，但在本报告所述期间，执法机关与抗议者的对抗有所增加。

28. 5 月 5 日，西非经共同体几内亚比绍特派团开始撤回至兵营，预计在稍后阶段将从该国完全撤出。6 月 4 日，尼日利亚特遣队 65 名成员回国。然而，西非经共同体几内亚比绍特派团的撤离随后被西非经共同体国家元首和政府首脑机构的决定制止，并特派团任务期限延长三个月，至 2017 年 9 月 30 日。

## C. 人权状况

29. 本报告所述期间，在确保国家人权委员会遵守《巴黎原则》，特别是独立于该国政府的原则方面，没有取得重大进展。在调查以往严重侵犯人权行为并建立相关问责机制方面并无重大进展。

30. 在积极的方面，根据联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的记录，继一名 34 岁的公民遭非法逮捕、酷刑并随后于 1 月 23 日在比绍警察局死亡事件之后，国家当局发起法律程序，这是一项进步。检察长指控八名 2 月 22 日参与严重身体伤害的警察，并在 6 月 9 日一名警察被判处三年零三个月监禁，并被要求向受害人家属支付赔偿金。另七名嫌疑人因证据不足被无罪释放。

31. 6 月 9 日，几内亚比绍政府在联几建和办支持下，就执行人权领域的国际建议，促进国家机构和民间社会行为者、青年和妇女代表以及其他主要利益攸关方

的全国对话,对其记录进行了一次自我评估。该活动包括了司法机构、国民议会、总统府、相关部委的代表以及民间社会和国际社会的代表。

32. 6月27日,全国社会交流委员会和一家记者协会各自发表声明,谴责试图通过恐吓限制言论自由和新闻自由。6月30日,政府暂停了葡萄牙公共广播组织(葡萄牙广播电视台)的广播。对此,几内亚比绍人权联盟发布了一项声明,谴责这一决定,并呼吁通过对话解决问题。

33. 联几建和办记录了事件,包括几内亚比绍人权联盟谴责的5月27日举行的游行中发生拘留和执法人员过度使用武力。在4月8日“清醒的公民不墨守成规运动”组织的抗议之后,警方凭着禁止在某些机关建筑物一定距离内的公共场所举行集会或示威的法律,粗暴拘留了7名示威者。警方后来在联几建和办协助之下释放了他们。

34. 6月1日,内政部发布了一份新闻稿,禁止“清醒的公民不墨守成规运动”和“公民”运动计划定于6月3日和4日组织的示威,其理由是这些活动可能威胁公共秩序和安宁。6月2日,几内亚比绍人权联盟谴责了国务秘书处的立场,并敦促政府避免可能限制举行示威权利的行为。

#### D. 社会、经济和人道主义状况

35. 在本报告所述期间,继续取得积极的经济业绩。预计2017年国内生产总值增长率约为5%,略低于2016年5.1%的水平,但远高于撒哈拉以南非洲的平均增长率2.6%。这是增加腰果生产和出口、建筑行业增长、更加稳定的宏观经济框架、增加公共收入(32.4%)以及加强公共财政管理的纪律综合结果。腰果生产总量预计超过170吨,价格处于历史高位(截至2017年6月底生产商得到平均每公斤1050非洲法郎(1.75美元)的报酬)。尽管直接预算支持仍然被暂定,政府定期支付薪金并承担了一些基本支出。

36. 财务委员会成立于2016年,联合国开发计划署、欧洲联盟、国际货币基金组织和世界银行作为观察员参与其事。该委员会提高了公共支出管理的监督作用。委员会还为政府与其主要发展伙伴的信息共享提供了一个有用的空间,其重点是加强财政纪律和透明度。然而,仍需要更多和持续的努力,以实现在公共开支分配上更大的效率。

37. 5月份,货币基金组织评估了该国总体业绩为令人满意,在经济和金融改革的执行方面取得了明显进步。因此,货币基金组织核准了扩大信贷机制安排,数额为303万美元的特别提款权。此外,世界银行集团赞同几内亚比绍2018-2021年期间指示性0.9亿美元的新国家伙伴关系框架。

38. 尽管有了相对良好的经济业绩,但人们的总体福利和社会条件仍具有挑战性。贫困率仍然很高且十分普遍,在更广泛的人类发展成果方面仅有有限的改善。为了改善贫困数据的可得性和质量,并加深了解贫困的各个层面,开发计划署和联合国儿童基金会(儿基会)于2017年4月发起了一项多层次贫穷分析。这一研究预计在2017年3月底以前完成。

39. 在本报告所述期间，司法和教育部门工会反对拖延支付补贴和拖欠薪金的罢工，导致了政府与法院办事员工会以及两个教师工会之间的谈判。这两个事件达成的协议有助于平息社会紧张局势。

40. 自 2 月至 4 月，儿基会与全球促进教育伙伴关系合作，支持教育部为全国范围内 31 万学龄儿童印刷和分发小学教科书，以提高该国教育质量。

41. 世界卫生组织(世卫组织)为 4 月 3 日至 7 日全球疫苗和免疫联盟、全球抗击艾滋病结核病和疟疾基金会和世界银行组织的联合访问团提供了支持。访问团评估了该国申请今后三年新的筹资模式的资格条件。

42. 自 5 月 31 日至 6 月 4 日，卫生部、联合国行动者(世卫组织、儿基会和开发署)和其他合作伙伴联合开展了一场分发长效驱虫蚊帐的全国运动，发放了大约一百万顶长效驱虫蚊帐以保护超过两百万成人和儿童避免感染疟疾。几内亚比绍的疟疾死亡率高于其他西非国家 30% 多，占有死亡人数的 15.8%。5 岁以下儿童受到不成比例的严重影响，约占所有病案的 41% 和所有死亡人数的 45%。

### 三. 联合国几内亚比绍建设和平综合办事处任务执行情况

#### A. 包容各方的政治对话与民族和解进程

43. 在本报告所述期间，联合国几内亚比绍建设和平综合办事处将重点放在帮助预防紧张局势升级和暴力，改善政治气氛，恢复政治领导人之间的信任和打开对话和共识的空间。我的特别代表与驻几内亚比绍的国际伙伴集团密切合作，并与各关键利益攸关方磋商，包括政党、民间社会代表、宗教、传统以及其他舆论领袖，敦促他们提倡对话并和平解决这一危机。

44. 鉴于分化的政治局势和主要利益攸关方之间缺乏真正的对话，我的特别代表寻求促进妇女舆论制造者团体建立共识的努力。联几建和办为妇女促进团体提供战略指导和支持，同时确保其保留完全的倡议主导权。因此，该团体作出决定，知会所有关键利益攸关方必需作出紧急和协商一致的方式解决政治僵局。他们的决心和真诚的承诺，使得总统得以与议长、总理和几内亚和佛得角非洲独立党主席之间进行自 2015 年 8 月危机爆发以来的首次双边会谈。

45. 2 月 8 日至 11 日，在联几建和办与建设和平基金支持下，几内亚比绍巩固和平实现发展全国大会组织委员会组织了一次题为“面对过去，建设几内亚比绍明天”的国际专题讨论会。250 多名与会者出席了会议，包括总统、议长、政治领导人、国家机构的代表、国防和安全部队、民间社会和学术界。组织委员会介绍了从 2009 年至今举行的地区会议和与海外侨民磋商的结果。在讨论结束时，与会者提出了若干建议，其中包括需要政治领导人进行坦诚和公开的对话，以打破目前的政治僵局。

46. 6 月 22 日，国家研究所在联几建和办的支持下，启动了关于国家改革的七次系列会议。第一次会议举行了“几内亚比绍争取权力斗争的历史和社会办法”的辩论。7 月 6 日国家研究所举行了关于“政党与社会凝聚力和国家政治稳定”的

第二次会议。大约 50 名几内亚比绍学者和学生参加了第一次会议，参加第二次会议的人数增加到 110 人。一家当地电台对两次活动进行了直播。

## B. 审查几内亚比绍宪法

47. 在本报告所述期间，国内利益攸关方没有在执行《科纳克里协定》方面取得任何进展，因为这涉及到对宪法的审查。鉴于政治和体制危机，国民议会宪法改革特设委员会未举行会议。

## C. 国家安全部门改革和法治战略

48. 联几建和办继续与非洲联盟、西非经共体和欧洲联盟合作，协助国内利益攸关方审查该国 2006 年通过的安全部门改革战略，包括了海事安全部门改革。特派团协助国防当局促进军民关系，包括通过支持国防研究所的军民关系方案和制订国家军民关系战略。

49. 联几建和办支持国防部、内政部和武装部队总参谋长的努力，包括 5 月 25 日发起一次宣传倡议，指导军事和安全人员防止干预政治进程并确保服从合法的指挥链。

50. 联几建和办与政府关于处理安全部门改革、军事和安保人员复员和重返社会经济生活等有关挑战的协商目前正在进行中。

## D. 调动、统一和协调国际援助

51. 我的特别代表定期召开驻几内亚比绍国际伙伴和区域伙伴的会议。这些会议的目的是促进对不断变化局势的共同了解，确保采取协调一致的做法，并通过国际社会传达讯息。

52. 在区域一级，我的特别代表加紧斡旋，帮助促进和支持西非经共体持续、包容和协调的参与。他前往蒙罗维亚、科纳克里和达喀尔，讨论西非经共体赴比绍的部长级代表团的目標、时间和方式。在蒙罗维亚举行的西非经共体首脑会议之后不久的 6 月 16 日，我的特别代表访问了洛美，会晤了担任西非经共体国家元首和政府首脑机构新主席的弗雷·埃·埃索齐姆纳·纳辛贝总统。他们讨论了短期前景、可能的设想和支持西非经共体几内亚比绍调解进程取得成功的的行为方式。

53. 4 月 13 日，法语国家国际组织的一个访问团会晤了联几建和办和驻比绍的外交界的代表。代表团向与会者通报了其与国内利益攸关方的意见交流，并重申需要向各利益攸关方再三强调立即执行《科纳克里协定》的重要性。

54. 5 月 12 日建设和平委员会几内亚比绍组合发表了关于几内亚比绍局势的声明，赞扬西非经共体的外交努力，并鼓励其领导人继续调解进程以结束政治僵局。该组合重申支持西非经共体促成的六点路线图和《科纳克里协定》，并表示希望西非经共体几内亚比绍特派团的撤出不会破坏政治稳定。它强烈敦促所有关键政治行为体开展对话，并敦促表现克制、适度和解决政治危机的承诺。

## E. 加强民主体制，增强国家机关能力

55. 政治和体制僵局妨碍了联几建和办协助国家当局努力加强民主机构，加强国家机关包括国民议会的能力。联几建和办委托国际安全研究所支持国内利益攸关方执行《科纳克里协定》中涉及体制改革的规定。该研究所于 3 月 20 日至 24 日派出一个技术访问团前往比绍，为举行国内和国际专家就订立稳定契约的磋商做准备。希望该进程的完成将促进创造一个有利于举行和平、可信选举的气氛，并加强国家机关。

56. 3 月 25 日，联几建和办在巴法塔分别与该地区代理省长阿尔法·贾洛先生以及与民间社会组织代表和传统领导人举行了两次会议。省长和民间社会代表表示支持组织地方选举，他们视之为实现权力下放和地方发展的一个关键步骤，同时他们强调需要在选举之前解决政治僵局。

## F. 执法、刑事司法和监狱系统

57. 在政治紧张局势日益加剧的背景下，联几建和办就负责任地使用武力和在维持公共秩序最佳做法及示威期间公民权利向有关国家当局提供咨询。联几建和办还就审查和制定行为和纪律政策及上诉程序和标准向国民警卫队提供技术支助和咨询。

58. 此外，联几建和办向 5 月在比绍举行的警务和司法合作问题国际会议提供了技术援助。在葡萄牙法治巩固援助项目倡议下，在来自巴西和葡萄牙的专家协助下，会议聚集了大约 100 名几内亚比绍法律从业人员，他们除其他外讨论了法治和刑事司法之间的联系；有效机构间和跨国警务和司法援助合作的必要性；打击严重跨国有组织犯罪的重要性；偷运移民。联几建和办和联合国毒品和犯罪问题办公室(毒品和犯罪问题办公室)支持国家审计法院就有罪不罚和公共部门腐败问题的讨论与利益攸关方互动。联几建和办及毒品和犯罪问题办公室支持国家审计法院 4 月 27 日举办了一次打击有罪不罚现象和公共部门腐败问题研讨会。

59. 联几建和办帮助加强了 34 名国民警卫队官员的调查能力。特派团还促进加强治安警察在收集和使用犯罪统计数据指导有针对性的巡逻方面的能力。特派团还为执法机构制定战略计划提供了战略和技术指导。

60. 在本报告所述期间，联几建和办与警务和内部安全协调最高委员会密切合作，改进执法机构在遏制毒品贩运、对儿童性剥削和贩卖人口的方法、海上旅客安全及预防犯罪战略方面的国家机构间协调。

61. 为扩大在全国各地提供司法服务，联几建和办与最高法院一道，启动了移动刑事司法工作队的发展。

62. 联几建和办促进提高对《联合国标准囚犯待遇最低限度标准规则》(《纳尔逊·曼德拉规则》)的认识，支持狱政署长对奥约地区芒佐厄和巴法塔拘留设施的技术评估访问。与总干事合作，联几建和办制定了修复曼苏阿设施的建议。

## G. 促进和保护人权

63. 联几建和办人权科对拘留条件进行定期监测和评估之后，特派团倡导加强遵守人权标准，包括向国家官员和其他利益攸关方分发联几建和办与司法部合作详细制定的被拘留者权利指南。监测活动还覆盖医疗设施条件以及在本报告所述期间组织的游行和罢工。

64. 2月21日至29日，联几建和办向在比绍及巴法塔和布巴地区的30名警官、30名国民警卫队官员和45名军官提供了保护人权和性别平等培训。6月5日至9日，联几建和办与开发署资助的司法培训中心协作，为40名民事和军事法官和检察官、律师和司法警察机关成员，包括5名妇女完成了一系列人权和司法行政培训课程。培训班的重点是司法行政中的妇女和儿童权利；法院在保护经济、社会和文化权利中的作用；保护思想、良心、表达和宗教自由以及和平集会权利。

65. 6月8日，联几建和办和联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)发布了一份关于几内亚比绍健康权的联合报告。在联合发表新闻稿之际，我的特别代表强调实现健康权与几内亚比绍建设和平进程关系密切。联合国人权事务高级专员扎伊德·拉阿德·侯赛因着重强调国家确保健康权的义务，并呼吁捐助者继续在这一领域支持几内亚比绍政府的活动。

66. 3月17日至6月9日，联几建和办帮助加强保护和促进尊重人权和性别平等的国家能力，为此传播包括普遍定期审查、条约机构和人权理事会特别程序在内的国际人权机制向政府官员、议员、法官、检察官、公务员、民间社会组织和国际非政府组织提出的建议。

67. 6月19日至23日，联几建和办为军队协调人举办了一系列人权培训班，在卡谢乌地区首府卡谢乌向35名军事人员，其中包括一名妇女提供了培训讲习班。

## H. 打击非法贩毒和跨国有组织犯罪

68. 在本报告所述期间，毒品和犯罪问题办公室与联几建和办支持几内亚比绍的打击跨国犯罪股的行动，以便加强能力，开展基于情报的毒品贩运调查，包括通过加强区域和国际合作，作为西非海岸倡议的一部分。他们还在国际机场通信方案的框架内支持反贩运小组。

69. 连同巴西联邦警察在机场通信方案中提供的培训，联几建和办及毒品和犯罪问题办公室为司法警察、治安警察、移民和海关部门成员提供了培训，而国际刑警组织提供了有组织犯罪威胁、与毒品有关的问题、人口贩运、腐败和其他犯罪之间联系培训。

70. 4月21日，联几建和办及毒品和犯罪问题办公室提供战略和技术指导，促成了对司法警察截获的46.3公斤可卡因，两公升液态可卡因和584.03公斤大麻进行核查、运输和焚烧。2017年初以来，司法警察和打击跨国犯罪机构报告称缉获了2.9公斤可卡因和392公斤大麻。

71. 5月9日，联几建和办得知国民警卫队核准关于陆地和海上边境站评估的报告，该报告是在联几建和办的支持下编写的。这次批准使安全部门改革机构间工作队得以着手翻修和装备选定的边境哨所。特派团还支持对国民警卫队边境哨所进行辅导和培训访问，以加强海关和移徙问题的国家技术能力。

72. 毒品和犯罪问题办公室支持改善海上边界管制和巡逻的执法能力，包括通过在6月交付两艘船，提供给打击跨国犯罪机构、司法警察和国民警卫队。毒品和犯罪问题办公室还为打击跨国犯罪机构个别官员提供了防弹设备和一台热夜视相机，用于秘密监视，以及警察制服和其他个别警察装备。

73. 在博拉马地区比热戈斯群岛布巴克岛，联几建和办提供了技术援助，帮助企业利益攸关方和执法机构之间的工作会议解决薄弱的边境控制、贩毒、非法移民和贩运人口问题。毒品和犯罪问题办公室还支持为布巴克岛司法警察组装预制前哨，帮助增加其业务存在。

#### I. 将性别观念纳入建设和平过程

74. 2月27日至3月1日，联几建和办与国防部和内政部合作，在巴法塔、布巴和基纳拉地区，为该国国防和安全机构的105名成员包括40名妇女举办了妇女人权和两性平等培训班。培训讲习班的重点是国防和安全部门改革框架内的性别平等观念以及在征聘过程中采用性别配额。

75. 3月8日，在联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)的支持下，与联合国所有机构合作，政府和民间社会组织庆祝国际妇女节。值此之际，妇女和儿童研究所向妇女、家庭和社会团结部介绍了《国家性别政策》及其行动计划。同一天，妇女、家庭和社会团结部与妇女署合作，正式启动了其性别平等局。

76. 3月28日至31日，联几建和办和全国妇女政治平台的五名成员与西非和萨赫勒地区妇女、和平与安全工作组参加了前往冈比亚的联合访问团。这次特派团是在西非经共体、联合国西非和萨赫勒办事处、妇女署、开发署和联合国人口基金支持下举办的。在冈比亚选举后危机之后，妇女领导人与国家当局会晤，并表示声援该国人民特别是妇女和女孩。

77. 4月19日和20日，妇女署组织了妇女参与决策过程问题全国会议，讨论当前政治局势下几内亚比绍妇女乃至整个社会所面临的挑战，并为该国的和平与稳定提出建议。这次会议由妇女政治平台和妇女议会核心小组协助，汇集了来自妇女组织、国民大会的198名与会者，其中包括49名男性和若干前女性部长。在这次会议上，联几建和办为妇女议员和民间社会组织代表举办了关于妇女与资源控制的培训课。

#### J. 2018年和2019年立法选举和总统选举筹备工作

78. 3月28日，全国选举委员会正式发布关于2014年几内亚比绍立法和总统选举的最后报告。这次活动之前举行了一次研讨会，介绍在即将举行的选举之前尚未解决的挑战。在研讨会上，委员会执行秘书伊德丽莎·加洛告知与会者，委员会打算起草相关法律草案提交国民议会。他还强调迫切需要更新选民登记册和绘

制选区地图，以期确保顺利和及时举行立法和地方选举。与会者讨论了分别或同时举行立法和地方选举的利弊。尽管有人表示倾向于合并选举以节省时间和费用，其他人则赞成分开投票，认为在地方选举之前需要开展公民教育工作。

79. 由于总理要求提供技术和财政援助，在立法和地方选举之前更新选区划定和选民登记，联合国几内亚比绍选举需求评估团在 5 月 2 日至 4 月 25 日进行了访问。评估团成员与该国选举管理机构的代表和一系列广泛的国家和国际利益攸关方举行了协商，并得出结论，拖延执行《科纳克里协定》负面影响在 2018 年和 2019 年立法和总统选举之前推进对话和审查法律框架的工作。

80. 5 月 17 日，在几内亚比绍的国际伙伴小组会见了瓦斯总统，对拖延执行《科纳克里协定》表示关切。以该集团的名义对媒体讲话，非洲联盟几内亚比绍问题特别代表报告说，提出立法选举问题，包括确保选举完整性、公平性和透明度所需的准备步骤。他补充说，解决政治僵局是开展选举筹备工作的必要条件。

81. 6 月 7 日，国家选举委员会临时主席向瓦斯总统提交了 2018 年立法选举拟议时间表。在会议结束后对媒体讲话时，他没有公开讨论选举日历细节，但指出，地方选举将在立法选举发生后 6 至 12 月举行。

82. 7 月 17 日，非盟和平与安全理事会发表了关于几内亚比绍局势的声明，强调迫切需要“体制安排”，以及时举行选举。

## 四. 贯穿各领域的问题

### A. 联合国系统一体化

83. 在本报告所述期间，联几建和办开始执行 2016 年 12 月由政治事务部领导的联合国几内亚比绍机构间战略审查团的各项建议。我上次给安全理事会的报告(S/2017/111, 第 68-75 段)概述了这些建议。经战略审查团建议、安理会核可，我在 6 月任命了新的几内亚比绍问题副特别代表兼联几建和办副主任大卫·麦克拉克兰-卡尔。秘书长副特别代表将为联几建和办法治和安全机构科提供领导和监督，并将以联合国驻地协调员的身份领导联合国几内亚比绍国家工作队。麦克拉克兰-卡尔先生于 7 月 19 日向总统提交了全权证书。按照特派团的建议，联几建和办已开始采取步骤，向政治事务科重新部署工作人员，以支持我的特别代表的斡旋，以及加强特派团在比绍以外的轮调存在，并加强与联合国国家工作队的协同作用。

84. 在我的特别代表领导下，联几建和办和联合国国家工作队继续在 2016-2020 年几内亚比绍-联合国伙伴关系框架内与国家当局合作。

85. 4 月 12 日，联几建和办和建设和平基金秘书处与联合国国家工作队举办了为期一天的务虚会，思考几内亚比绍建设和平优先事项计划。务虚会是更大努力的一部分，即在政治背景下更新和调整优先事项计划，并在经验教训和全系统良好做法的基础上为该国的建设和平组合制定短期和中期前景。

86. 6月，几内亚比绍警务、司法和惩教联合方案在全球协调中心安排框架内最后确定。政府核可后，联合方案预期将在联几建和办、开发署、毒品和犯罪问题办公室、儿基会和妇女署的支持下，协助加强法治机构全系统援助。

87. 6月18日，世界银行和联合国通过了一项计划，支持各国政府提供基本服务的能力。该计划旨在改进协调和信息交流，并促进两个机构之间的联合分析、规划和方案拟订工作。

## B. 公共信息

88. 在本报告所述期间，联几建和办调整了政治传播战略，并与联合国国家工作队一道，根据战略审查团的建议，制定了一项联合国联合宣传战略。它还加强了在布巴克地区的外联活动，部署了一名本国联合国志愿人员担任新闻助理。

89. 此外，特派团以几内亚比绍克里奥尔语制作和广播了14个无线电节目，侧重于特派团的任务规定、建设和平工作、文化多样性、预防疟疾和新闻自由等问题；扩大了50分钟的联合国直播广播节目，有一个人权部分，一个20分钟的热线问答节目；总共发布了30份联合国活动新闻稿；将联合国总部的12项相关新闻谈话翻译成葡萄牙语并予以分发。联几建和办还以英文和葡萄牙文起草并在其网站上张贴了30篇文章。此外，在特派团的“脸书”网页上发布了大约180个英文和葡萄牙文帖子，介绍联合国在几内亚比绍的活动，其中包括我的特别代表的斡旋。3月23日启动了一个外部通讯(“IKuma”)，报道联合国在几内亚比绍的工作，并在全国各地共分发了3000份。

90. 4月12日到5月10日，联几建和办与民间社会组织合作，在全国各地完成了一轮社区外联会议，以提高对公民身份、法治、民主和人权的认识。这项活动包括放映联几建和办在2016年制作的一部电影“公民与国家”，并传播联几建和办制订的《人权指南》。

91. 联几建和办还支持全国法官协会6月15日组织召开关于腐败的不利影响的国际会议，以及药物滥用问题国家观察站6月27日至7月1日组织的关于防止药物滥用和贩运的外联活动。

## C. 工作人员的安全与安保

92. 尽管长期的政治僵局，几内亚比绍安全局势总体上保持平静。据报没有涉及联合国人员的重大事件，除了一次道路交通事故使一名行人受伤。

## 五. 意见

93. 在过去两年里，几内亚比绍的政治危机继续存在，没有立即结束的迹象。在没有解决办法的情况下，政治和安全局势可能进一步恶化，特别是随着2018年立法选举临近。我敦促总统、国民议会议长、几佛独立党和社会革新党的领导人以及所有其他政治领导人表现出真正的政治意愿和诚意，并采取果断行动，通过对话和共识结束危机。这些领导人有责任在西非经共体的路线图和《科纳克里协

定》基础上确保持久解决办法。联合国仍然致力于支持他们在选举之前执行《科纳克里协定》所概述关键改革的努力。

94. 我赞扬西非经共同体领导人包括调解人几内亚总统阿尔法·孔戴以及即将离任的西非经共同体权力机构主席、利比里亚总统埃伦·约翰逊·瑟里夫的调解努力。我祝贺多哥总统福雷·埃索齐姆纳·纳辛贝被指定为新任权力机构主席，并鼓励他继续必不可少地支持西非经共同体迅速解决危机。我还欢迎西非经共同体将西非经共同体几内亚比绍特派团的任务期限延长三个月，直至 2017 年 9 月。

95. 我注意到西非经共同体权力机构必要时对那些阻碍《科纳克里协定》顺利执行的人实施定向制裁的决心。根据西非经共同体的立场，如果危机持续下去，我请求安全理事会考虑采取一切必要手段，确保迅速解决危机。

96. 我还注意到几内亚比绍国防和安全机构特别是武装部队继续不干涉国家政治事务，并鼓励它们保持这一态势，同时发挥其宪法规定的作用。

97. 我欢迎几内亚比绍妇女更多参与政治进程，并祝贺她们在促进瓦斯总统和主要政治领导人之间对话方面的作用。我鼓励国家当局加强努力，以实现妇女平等参与国家的决策进程。

98. 我欢迎有关国家当局采取步骤，评估该国履行国际人权条约义务的记录，并对联几建和办-人权高专办健康权问题联合报告的建议采取后续行动。我鼓励当局最终批准尚未批准的人权文书，并确保国家人权委员会的章程符合《巴黎原则》，包括该委员会独立于政府的原则。

99. 在多层次全球和区域和平与稳定威胁的情况下，我敦促国家当局保持警惕并加紧努力，改善边境管理和海事安全。执法和刑事司法系统还需要更好的行动能力，打击毒品贩运和跨国有组织犯罪。我呼吁国际伙伴在这方面支持该国。在全国各地扩大社区治安也需要国际支持。

100. 我感到关切的是，国防和安全机构改革的进展已经延迟，妨碍了现代化。我敦促几内亚比绍政治领导人解决体制危机推动改革，并呼吁所有合作伙伴支持几内亚比绍执行在这方面需要的变革。我还认为，今后建立的一所警察学院和一所军事学院将成为国防和安全人员专业化的重要有利因素，并鼓励伙伴支持发展这种国家机构。

101. 为国家重要公共服务特别是教育和卫生部门的运作提供援助是必不可少的。我欢迎在该国驻留的所有国际伙伴特别是非洲联盟、葡萄牙语国家共同体、西非经共同体、欧洲联盟、西非经济和货币联盟、非洲开发银行、西非开发银行和布雷顿森林机构以及双边捐助者持续参与，并做出协调一致的努力。我鼓励他们继续支持几内亚比绍 2016 至 2020 年期间国家战略和行动计划，并履行在 2015 年 3 月布鲁塞尔捐助者圆桌会议上作出的承诺。

102. 我的特别代表将继续与国家、区域和国际利益攸关方密切合作，动员和投资财政、人力和技术资源来设计和执行方案和项目，以建立更强的恢复力，使几内亚比绍能更好地应对与落实可持续发展目标有关的挑战。

103. 为确保护大国际社会的支持，以应对几内亚比绍的政治、发展、安全和人权挑战，我敦促该国的主要政治行为体通过迅速结束目前的政治僵局表现出高度的责任感。

104. 我感谢联几建和办和联合国国家工作队的工作人员在我的特别代表莫迪博·易卜拉欣·杜尔领导下兢兢业业开展艰苦工作，感谢双边、区域和国际伙伴继续为几内亚比绍的建设和平做出贡献。

---